



Previdenza professionale,
libero passaggio, risparmio in titoli

Panoramica dell' avere di previdenza

Se avete investito in titoli presso Swisscanto Fondazione di libero passaggio tutto il vostro avere di previdenza o parte di esso, vi invieremo ogni anno (all'inizio di gennaio) un estratto patrimoniale. Per le transazioni effettuate nel corso dell'anno, riceverete un estratto patrimoniale aggiuntivo e aggiornato.

La panoramica del vostro avere di previdenza serve a illustrarvi l'ammontare di quest'ultimo e fornisce dettagli sui prodotti in titoli in cui avete investito.

Le spiegazioni riportate qui di seguito vi aiutano a comprendere meglio i dati contenuti nella panoramica dell' avere di previdenza. Il modello raffigurato funge solamente da esempio. La vostra panoramica personale potrebbe non riportare tutti i dati indicati nell'esempio e potrebbe contenere cifre e prodotti in titoli diversi.

In caso di domande, potete rivolgervi al team di Swisscanto Fondazione di libero passaggio al numero 058 280 1155 o per e-mail all'indirizzo fzs@swisscanto-stiftungen.ch.



Swisscanto

Stiftungen/Fondations/Fondazioni



Confidenziale
Giovanni Esempio
Musterstrasse 12
4002 Basel

Indirizzo postale

Swisscanto Fondazioni
Casella postale 99
8010 Zurigo

Al vostro servizio

Swisscanto Fondazione di libero passaggio
St. Alban-Anlage 26, Basilea

1 Panoramica dell'avere di previdenza

01.01.20XX - 31.12.20XX

- 2** Banca cantonale mediatrice: 000000 Banca Cantonale XY
Conto di libero passaggio: 0000
Deposito di libero passaggio: 0000

Egregio signor Esempio,

siamo lieti di inviarvi la panoramica del vostro avere di previdenza al 31 dicembre 20XX.

Conformemente alla legislazione svizzera, gli averi di previdenza inclusi eventuali redditi del cosiddetto 2° pilastro sono esenti dalle imposte fino al versamento. In caso di domande, vi invitiamo a rivolgervi alle autorità fiscali competenti.

Cordiali saluti

Swisscanto Fondazione di libero passaggio delle Banche Cantionali
La gerente: Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni sulla Vita SA

Formulario senza firma

Indirizzo postale
 Swisscanto Fondazioni
 Casella postale 99
 8010 Zurigo

Panoramica dell'avere di previdenza al 31.12.20XX

3 Resoconto complessivo

in CHF

Valore	Titolo	Numero	Prezzo d'acquisto CHF	Corso attuale CHF	Valore di borsa in CHF	Valutato in data
	Parte dell'avere di previdenza non investita				4'055.39	
3a 23805195	SwC BVG 3 Responsible Portfolio 15 RT	137.288	197.46	215.00	29'516.92	31.12.20XX
Totale					33'572.31 *	

3b

*Di cui parte LPP in CHF 10'705.89

4 Attestato di libero passaggio relativo al conto di libero passaggio 0000

in CHF

Data	Dettagli	Valuta	A vostro debito CHF	A vostro favore CHF	Saldo corrente CHF	Osservazioni
	Saldo riportato	01.01.20XX		4'209.14	4'209.14	
07.11.20XX	Tassa amministrativa	30.11.20XX	42.80		4'166.34	
07.11.20XX	Commissione di servizio	30.11.20XX	128.30		4'038.04	
31.12.20XX	Interessi	31.12.20XX		17.35	4'055.39	
Saldo al 31.12.20XX					4'055.39	

Estratto conto di libero passaggio 0000

Denominazione: SwC BVG 3 Responsible Portfolio 15 RT

in CHF

Data	Dettagli	Valuta	A vostro debito CHF	A vostro favore CHF	Saldo corrente CHF	Osservazioni
	Saldo riportato	01.01.20XX		27'594.89	27'594.89	
31.12.20XX	Guadagno non realizzato	31.12.20XX		1'922.03	29'516.92	
5	Valore al 31.12.20XX				29'516.92	

Spiegazioni sulla panoramica dell' avere di previdenza

- 1** La panoramica dell' avere di previdenza si riferisce al periodo indicato. Il resoconto annuale viene redatto dal 1° gennaio o dal primo investimento fino al 31 dicembre dell' anno corrispondente.
- 2** I numeri che identificano la banca cantonale mediatrice e rispettivamente il conto o il deposito di libero passaggio sono rilevanti per le pratiche amministrative. Teneteli quindi a portata di mano in caso di domande/ richieste.
- 3** Il resoconto complessivo elenca le componenti del patrimonio disponibile attualmente, che comprende l' avere di previdenza non investito, così come l' avere di previdenza investito (ossia il numero di quote moltiplicato per il corso attuale dichiarato).
- 3a** Il numero di valore consente di identificare in modo univoco il prodotto in titoli.
- 3b** La quota LPP comprende la quota prevista dalla legge dell' avere di previdenza. Si tratta di un valore calcolato che, secondo i termini di legge, deve essere indicato per il secondo pilastro.
- 4** Il saldo del conto di libero passaggio mostra l' avere di previdenza non investito. Questa quota dell' avere di previdenza viene remunerata alla chiusura del deposito o alla fine dell' anno. In una panoramica fornita nel corso dell' anno sono inclusi gli interessi maturati ma non ancora contabilizzati. La tassa amministrativa sui titoli e la commissione di servizio sono elencate nel regolamento dei costi all' articolo 4 e vengono addebitate al 30 novembre o alla data di uscita dalla fondazione.
- 5** Il deposito titoli mostra la variazione di valore dalla fine dell' anno precedente alla vendita dei titoli o al termine dell' anno in corso. In caso di vendita, viene indicato il guadagno o la perdita realizzati. Nella panoramica dell' avere di previdenza, invece, viene indicato il guadagno o la perdita non realizzati alla fine dell' anno. Si tratta di un semplice adeguamento della valutazione in base ai corsi dei titoli a fine anno e non costituisce quindi un guadagno o una perdita effettivamente realizzati.

Swisscanto Fondazione di libero passaggio
St. Alban-Anlage 26, Basilea
Telefono +41 58 280 11 55
fzs@swisscanto-stiftungen.ch

Indirizzo postale:
Swisscanto Fondazione di libero passaggio
Casella postale 99
8010 Zurigo

Ulteriori informazioni su

swisscanto-fzs.ch

